Tha Ap 151 — 149. Vaṭaṁsakiya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap151/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

149. Vaṭaṁsakiya

Walt 1983 The Self-Become, Unconquered One,

the Buddha known as Sumedha,

strengthening his separation,

went off into a great forest. Verse 1

Walt 1984 Having seen a sal tree blooming,

I bound up a hair-wreath right then.

Face to face with the World-Leader,

I gave that wreath to the Buddha. Verse 2

Walt 1985 In the thirty-thousand aeons

since I offered him that flower,

I’ve come to know no bad rebirth:

that’s the fruit of Buddha-pūjā. Verse 3

Walt 1986 In the nineteen-hundredth aeon

there were sixteen named Nimmita,

wheel-turning kings with great power,

possessors of the seven gems. Verse 4

Walt 1987 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 5

Thus indeed Venerable Vaṭaṁsakiya Thera spoke these verses.

The legend of Vaṭaṁsakiya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.